



Petites Nouvelles D'un Peu Partout

LE NAUFRAGE DU "SAINT-PHILIBERT"
Saint-Philippe, 15. Le naufrage d'un navire d'émigration, le "Saint-Philibert", dimanche soir, à faible distance de l'embouchure de la Loire...

UNE NOUVELLE NOTE DU PAPA
Rome, 15. — Quatrième note du Vatican, dans la présente controverse entre le gouvernement italien et le Saint-Siège...

LES VETEMENTS RUSSES
MONTREAL, 15. — Malgré l'embargo imposé sur tous les produits russes, les manufacturiers de vêtements de Montréal se plaignent du fait que le marché est inondé de produits russes qui se vendent à très bas prix...

DES JUMEAUX
UNE SEME FOIS
Ottawa, 12. — Des jumeaux sont nés hier chez M. et Mme C. C. Vallée, d'Ottawa, c'est le troisième couple de jumeaux à qui cette jeune femme donne naissance depuis six ans...

LES FETES DE PADoue
Padoue, 12. — Le centième anniversaire de la mort de saint Antoine de Padoue sont commémorés depuis plusieurs heures. A cause du conflit entre le Vatican et le gouvernement italien, le Souverain Pontife a annulé la nomination du cardinal Lega comme évêque pontifical...

EVADÉS REPRIS
Bathurst, N.-B., 15. — Edouard Haché, qui s'était évadé de la prison la semaine dernière, a été repris dans le bois à quatre milles de la ville sur la rivière Népissigou...

LE PRIMAT D'ESPAGNE
DEPART
Madrid, 15. — Le cardinal Pedro Segura y Saenz de Santambrogio, évêque d'Espagne, a été départi aujourd'hui par le gouvernement espagnol. Au cours de la nuit et ce matin, il a dû protéger le cardinal contre des manifestations de foule...

DEUX JEUNES GENS SE TUENT EN AEROPLAN
St-Jean, N.-B., 16. — Deux jeunes gens de St-Jean, John Stirling et R. Brayley ont été tués hier soir à Millégouville, au moment où tomba leur aéroplane qui s'était envolé de décollage. La machine tourna sens dessus dessous.

L'ABBE BALDWIN
Londres. — Le cardinal Bourne vient d'ordonner au père Rev. Enoch Theodore Baldwin, cousin de M. Stanley Baldwin, chef du parti conservateur et ancien premier ministre anglais. Le nouveau prêtre est un converti qui fut clerc-magasin à l'Université de Fribourg.

ELECTROCUTE
Campbellton, N.-B. — Achille Downs, 30 ans, employé de la Campbellton Light and Power, est mort à l'hôpital militaire de Campbellton, après une agonie de douze heures. Downs travaillait à un transformateur électrique quand il subit un choc qui le brula gravement.

CHIANG-KAI-SHEK RELEVE PRESIDENT
Nankin, Chine, 15. — Chiang Kai-shek a été réélu président de la République par la cinquième session plénière du comité exécutif central du Kouomintang aujourd'hui.

LE MAIRE DE CAMPBELLTON EST MALADE
Campbellton, N.-B. — Son Honneur le maire Savage est gravement malade. Il a été transporté à l'hôpital, où il a subi une opération. Son état inspire des craintes à sa famille et à ses nombreux amis.

JUGE EN CHEF DE LA NOUVELLE-COUSSE
Ottawa, 15. — Le juge L. A. Chisholm, de la Cour suprême de la Nouvelle-Écosse, est nommé juge en chef de cette province, pour succéder à feu le juge Harris.

DEUX JEUNES GENS ECARTÉS DANS LES BOIS
Bathurst, N.-B., Joseph Aubé et Wallace Veniot, deux jeunes hommes des environs, écartés à la pêche sur les rives Lord et Poy à 18 milles d'ici. Ils n'avaient pas apporté de provisions, avaient été de retour la même journée. Leur absence prolongée alarma leurs amis qui notifièrent la police provinciale. Le sergent Peters avec quelques amis des deux hommes, se mirent à la recherche de ceux-ci qui furent enfin trouvés dans un état d'épuisement presque complet. Aubé et Veniot étaient écartés dans le bois et avaient complètement perdu la conscience.

LE MALINIAI

CINQ SOUS LE NUMERO EDMUNDSTON, N.-B., 18 JUIN 1931. DIX-HUITIEME ANNEE No. 26.

Deux Elèves d'Edmundston se Distinguent dans nos Colleges

Lucien Saindon Fait les Discours d'Adieu au Collège Sacre-Coeur

Le fils de M. et Mme Wilbrod Saindon d'Edmundston s'est fait remarquer pendant toute sa vie collégiale. — Les autres Bacheliers-ès-arts et les diplômés. — Oscar Bourque de Moncton fait le discours d'adieu en anglais.

TEXTE DU DISCOURS DE LUCIEN SAINDON

Bathurst, N.-B., 18. (D.N.C.) — Mardi soir, au Collège Sacre-Coeur de Bathurst, le fils de M. et Mme Wilbrod Saindon d'Edmundston a donné le discours d'adieu en français au nom de ses confrères finissants de la fin des études de la fin de l'année scolaire. Lucien Saindon, fils de M. et Mme Wilbrod Saindon d'Edmundston, a été élu pour représenter les diplômés de la fin de l'année scolaire. Son discours a été très apprécié par ses confrères et par le personnel de l'école.

M. McLachlan se montre très optimiste pour l'avenir de la Compagnie Fraser

L'hon. Dysart Accuse le Gouvernement de Négligence
Adressant les convives au banquet annuel des étudiants de pulpe et de papier à Edmundston, le gérant général de cette importante industrie fait part des progrès de la compagnie et recommande aux employés d'avoir confiance et de coopérer avec les chefs de départements pour la fabrication économique d'un produit de haute qualité.

LES DIPLOMES SONT AU NOMBRE DE NEUF

Le banquet annuel en l'honneur des diplômés du cours de pulpe et de papier qui se donne à l'École Technique d'Edmundston, a eu lieu au Matawaska Inn jeudi soir dernier. Les diplômés sont au nombre de neuf et comprennent MM. Ronald D. Baird, Harry Duhé, W. A. Deachman, G. W. Dore, Clark Campbell, D. A. McLean, J. A. Dean, D. A. Stevens et Gordon Lawton.

Fête Champêtre Pour les Fermiers de Notre Région

Les cultivateurs célébreront les fêtes de M.M. Philias Ruest de Stegus et d'Edmond Rice de Stegus. — Conférences et démonstrations pratiques. Mercredi 24 Juin. M. Dionne, l'agronome de notre comté, nous fait part que mercredi prochain, le 24 courant, il y aura une fête champêtre pour les cultivateurs de la région, sur la ferme de démonstration de M. Philias Ruest de Stegus.

SEANCE DE FIN D'ANNEE A SAINT-BASILE

Les amis et bienfaiteurs de l'Hôtel-Dieu de St-Basile sont cordialement invités à assister à la séance de fin d'année qui aura lieu le dimanche 21 courant à huit heures, et à la distribution solennelle des diplômes et des prix aux diplômés et aux autres premiers grades qui aura lieu vendredi le 26 juin à 23 heures de l'après-midi.

Discours d'Adieu à l'Université St-Joseph par Médard Daigle

Nouveau titulaire du titre de Bachelier-ès-Arts, le fils de M. Denis Z. Daigle d'Edmundston a été l'interprète de ses confrères finissants dans le discours d'adieu en français, à l'Université St-Joseph de Memramcook.

S. E. Monseigneur Leblanc, évêque de St-Jean présidé à l'imposante réunion. — L'orchestre sous la direction du R. F. Didier. — Les parents et amis des diplômés assistent nombreux.

Memramcook, N.-B. (D.N.C.) — Son Excellence Mgr E. A. Leblanc a présidé la séance de clôture des classes à l'Université St-Joseph, lundi soir, alors qu'une très grande foule d'anciens élèves, prêtres et laïques, parents et amis des diplômés, étaient venus applaudir au couronnement d'une année de succès scolaires.

UNE JOYEUSE CELEBRATION A ST-QUENTIN

Cette paroisse fête le 20ème anniversaire d'ordination sacerdotale de son curé, M. l'abbé Eugène Martin. — Beau programme de musique. PROCESSION DE LA FETE-DIEU. St-Quentin, (D.N.C.) — Tous les élèves de l'Académie se trouveront réunis le 5 courant pour célébrer le vingtième anniversaire d'ordination de M. le curé Martin. Mais cette année, contrairement aux précédentes, les élèves seuls participent à cette solennité, lui donnant plutôt un caractère familial.

JUBILE D'ARGENT DE L'ABBE J. P. CYR CURE DE CABANO

Cabano, P.Q., 16. (D.N.C.) — Dimanche dernier, le 14 courant, les "Jeunes de St-Rosaire", ont l'honneur de faire offrir leurs vœux au vénéré curé de cette paroisse, M. l'abbé J. P. Cyr, l'occasion du cinquantenaire de son ordination.

ASSEMBLEE CONSERVATRICE A RIVIERE-BLEUE

M. Laurent Barré et autres orateurs ont adressé la parole. — Autres nouvelles de notre village. Rivière-Bleue, P. Q. (D.N.C.) — Dimanche le 7 juin commencent dans notre paroisse une retraite de huit jours prêchée par les révérends Pères Fournier et Aubin de la Communauté du Très Saint Rédempteur. Les exercices ont été suivis avec assiduité par toute la population; malgré la mauvaise température une grande foule remplissait l'église à chaque exercice.

"HOMME-MOUCHE" A EDMUNDSTON VENDREDI SOIR

Il donnera une représentation de son habileté sur l'édifice David, à huit heures. Jarry Hudson, l'homme-mouche de réputation mondiale qui ne craint pas les hauteurs les plus dangereuses et depuis 14 ans émerveille les foules par ses exploits hardis sur des murs de toit les plus élevés, donnera une démonstration de son habileté vendredi soir à huit heures, sur l'édifice David, près du bureau de poste d'Edmundston.

L'HON. DUPRE A LA COUR SUPREME

La sollicité-général du Canada succédera à l'hon. Juge Duff. Ottawa, 15. — L'hon. M. R. B. Bennett, premier ministre du cabinet a convoqué à Ottawa, tous les ministres canadiens-français du parti conservateur. Il sera question parait-il d'importants remaniements dans le cabinet. Le ministre de l'Intérieur, M. Bennett choisira un nouveau ministre dans les rangs des députés conservateurs de la région de Québec.

UN DOUANIER AMERICAIN EST BLESSE EN TENTANT D'ARRETER UN AUTOMOBILISTE

F. G. Goodwin, officier des douanes à Madawaska, Me., est projeté en bas d'un auto auquel il s'était accroché en tentant de faire des perquisitions. — Des liqueurs alcooliques sont trouvées quelques minutes plus tard à un endroit, où l'on suppose que l'automobiliste les aurait déposées.

L'AUTO ET L'ALCOOL ONT ETE SAISIS

Les officiers de douanes américains, les officiers du Revenu canadien, la police provinciale et locale, tous étaient sur pied mardi, peu avant le souper, pour arrêter un individu qui venait de tenter vainement de traverser le côté américain sans vouloir permettre aux douaniers d'examiner le contenu de son automobile. Le coup était hardi et il ne pouvait manquer de réussir. Malheureusement un douanier américain a reçu des blessures sérieuses alors qu'il voulait remplir son devoir jusqu'au bout. Voici en quelques mots comment l'incident s'est produit.

CAMILIEN HOUE A RIVIERE-DU-LOUP

Le chef de l'opposition de Québec tiendra une assemblée dans cette ville dimanche prochain. On annonce pour dimanche le 21 courant une grande assemblée-convention tenue à Rivière-du-Loup. M. Camilien Houé, maire de Montréal et chef de l'opposition provinciale québécoise, ouvrira sa campagne électorale dans cette ville. Plusieurs orateurs de Rivière-du-Loup, de Québec et de Montréal assisteront à la parole.

CONDAMNES A PAYER L'AMENDE

Trois citoyens de cette ville ont été arrêtés cette semaine et ont comparu devant le magistrat de police Hubert sous l'accusation d'avoir des liqueurs alcooliques en leur possession dans un endroit public. Les accusés, Henry Pelletier, Lucien Bouchard et A. Brédette ont été déclarés coupables et ont été condamnés à l'amende et aux frais, ou à défaut de paiement à l'emprisonnement.

AVIS

Les Dames Patronesses de l'Hôtel-Dieu de St-Basile sont priées de se rendre à leur salle de couture, mercredi le 24 juin, pour affaires importantes. La Secrétaire.



Handwritten notes and signatures in the top right corner of the page.

THE POPULAR NEWSPAPER OF MADAWASKA DISTRICT

THE MADAWASKA WEEKLY NEWS

No. 44

EDMUNDSTON, N. B. JUNE 18th, 1931.

If you are one of our subscribers give us your news; we will publish it without any charge.

SUBSCRIPTION 1 year, payable in advance \$2.00 In U. S. A. 2.50

Advertising. — Classified ads, 60c first insertion, 40c for subsequent insertions. Rates of commercial advertising made known on application. Copy must be in our office on or before Wednesday morning.

News. — We will be pleased to publish any special and personal news. Call the editor, Phone 75.

Banner Year For Sportsmen in N. B.

Saint John, N. B., 15.—The province of New Brunswick in 1930 experienced its most successful sporting season for hunters and fishermen. Licenses for hunting and fishing issued during the year totalled 28,418, an increase of 146 per cent compared with the total issued in 1929. Of the total issued last year 2,197 were non-residents.

Interesting Links in Canada's Story

Quebec, 15.—The first collector of customs at the Port of Quebec was Thomas Knox. He was named a collector in 1762 while Quebec was made a port of entry in the same year and Montreal in 1831. Hon. John Young was the first master of the Trinity House in the ancient capital, which was established in 1805. At this date Francois Boucher was Harbor Master at Quebec and Gabriel Franchère at Montreal. L. Lambly was the harbor master in Quebec in 1813 and it is on record that he visited the Island of Anticosti, where supplies were landed and stored in wooden shelters or provision posts, erected by the provincial government for the use of shipwrecked crews. Mr. Lambly made the return journey in an open boat in 18 days.

authorities as to the health of those on board their vessels before coming up the river. The Grosse Ile quarantine was first opened in 1832. In 1785 plans for improving the navigation of the St. Lawrence by buoys and lights were submitted to the Governor by the Quebec merchants. In 1806 another plan was there were several buoys and two beacons in Lake St. Peter, so named by Samuel de Champlain in 1606 as he entered in on June 29, St. Peter's Day.

THREE CENT LETTER RATE STARTS JULY 1

The three-cent postage rate on letters will go into effect on July 1, it was announced by H. B. Peck, district superintendent of postal service, who received a telegram from Ottawa to this effect. Following are the new rates: Local delivery, first ounce, 2 cents; each additional ounce, 1 cent. All other offices in Canada, three cents first ounce; two cents each additional ounce. Great Britain, places within the British Empire, United States and all other places in North and South America, 3 cents first ounce, 2 cents each additional. All other countries, 5 cents and 3 cents additional.

GRADUATES IN PULP AND PAPER HOLD BANQUET

The annual banquet in honor of the graduates of the pulp and paper school operated in connection with the vocational department of the Edmundston High School was held at the Madawaska Inn last Thursday evening. Ronald D. Baird, Harry Duthie, W. A. Deachman, G. W. Dore, Clark Campbell, D. A. McLean, J. A. Dean, D. A. Stevens and Gordon Lawson, B.A., constitute the graduating class. The course covers a period of three years and is prepared by a joint committee of the Canadian and American Pulp and Paper Associations. Diplomas executed by the Canadian Pulp and Paper Association, the province of New Brunswick and the Edmundston Pulp and Paper School will be obtained and presented at the closing of the High School. All members of the School Board, several officials of the Fraser Companies, Ltd., and other were present at the banquet. Martin Thériault was toastmaster. Dr. P. C. Laporte, P. O. White, R. S. White, Leo C. Kelly and K. S. MacLaughlin, all spoke briefly, J. W. D. Hierlihy who has been the chief instructor for the last two years has accepted a position with the Fraser Companies. The vacancy in the school staff has not yet been filled.

ARCHDUKE TO WED



Having obtained a decree of separation in Vienna court, Archduke Leopold of Austria is expected to lead his new fiancée, Mrs. Alicia Coburn of New York and Canada, to the altar in about two months, in Paris.

—Eddie Martel of St. Leonards is spending his vacation at Edmundston.

—Mr. Frank Turgeon of Lewiston, Maine, is registered at the Madawaska Inn this week.

—Rodolph Daigle and George Miller of St. Thomas College Chatham, are home for the summer vacation.

—Edna Miller, Madeline Smith, Isabel Leveseur are home from Normal School.

News in Few Lines

TWO SAINT JOHN MEN KILLED IN AIR CRASH Instant death came to two Saint John aviators, John "Scotty" Stirling and Ruyard Brayley, when the Saint John Flying Club Gypsy moth plane, CAV in which they were flying crashed at Millidgeville 8:35 p. m. Sunday. It is believed that the tragedy happened when Stirling, who was handling the controls, was trying to pull the machine out of a spin which developed at the bottom of a loop at an altitude of between 1,000 to 2,000 feet. The plane was totally wrecked and the bodies of the two men were terribly mutilated.

BRIDE-TO-BE IS ARRESTED AT BOUNDARY

Bathor, Me., 11.—Miss Delmba Coulombe of Baker Brook, N. B., who is to be married soon, thought there was no harm in coming to look over a new house on the Maine side, where she is to live, but she neglected formalities, was arrested by unfeeling immigration officers and brought to Bangor. She will be deported but expects to be back in Maine again soon with all proper credentials.

A FIVE CENT BILL

A five cent bill issued by the United States government in 1863 and bearing the picture of George Washington, first president of the United States, is owned by John E. Lawlor, of Ottawa. Mr. Lawlor has received several fairly large offers for the curio but is not going to part with it until he ascertains its exact value.

WEDDING

BREAU-LAPORTE

The Church of the Immaculate Conception was the scene of a very pretty wedding on Tuesday morning at 8:15, when Yvette Laporte, daughter of Dr. and Mrs. P. H. Laporte, was united in marriage to Raymond Breaux, son of Mr. and Mrs. William Breaux of Shediac. The ceremony was performed by Rev. Father Conway. The bride, who was given in marriage by her father, looked charming in a rose colored costume of satin and lace, with picture hat of beige straw lace, and beige shoes and stockings. Her beautiful bouquet was composed of roses, forget-me-nots, and lilies of the valley. Going away, the bride wore a smart blue suit, black and white hat, and double red fox scarf. Mrs. P. H. Laporte was attractively gowned in a black and white ensemble, with ermine throw, and corsage bouquet of sweet peas and roses. Mrs. William Breaux, mother of the groom, wore a beautiful gown of black flat crepe, and carried an arm bouquet of roses and forget-me-nots. The wedding breakfast, at the home of the bride's parents, was served to about fifty guests. Among the out-of-town guests who attended the wedding, were Mr. and Mrs. William Breaux of Shediac, Dr. and Mrs. Laporte of Clair, Dr. and Mrs. Albert, Dr. and Mrs. A. J. Albert, and Marcel Albert, all of Van Buren, and Frank Corbin of Fredericton. Immediately after the wedding breakfast, Mr. and Mrs. Breaux left on a motor trip to Quebec and Montreal, and on their return will visit Halifax and Shediac. Both the young people have a wide circle of friends, who wish them the greatest happiness in their life together.

MAIL CONTRACT

SEALED TENDERS, addressed to the Postmaster General, will be received at Ottawa until noon, on Friday, the 17th July, for the conveyance of His Majesty's Mails, on a proposed Contract for a period not exceeding three years, 6 times per week on the route:— Edmundston and St. Basil from the 1st October next. Printed notices containing further information as to the conditions of proposed Contract may be seen and blank forms of Tender may be obtained at the Post Office of St. Basil and at the office of the District Superintendent of Postal Service, Saint John, N. B. District Superintendent's Office, June 1st, 1931.

H. B. PECK, District Superintendent of Postal Service.

GY COLOGY SEZ



ONE HALF OF THE FEMININE WORLD SPENDS MOST OF ITS TIME TRYING TO FIND OUT WHAT THE OTHER HALF IS WEARING! The feminine world spends much of its time studying substitute electrical intelligence for toil and to bring beauty as well as contentment to its circle of influence. We are economical, reliable electricians. Phone us for wiring estimates.

TUNE IN FOR SERVICE TO LARLEE'S ELECTRIC SHOP 36 CHURCH STREET PHONE 120

CHRONIQUE

COLLEGE STE-ANNE DE LA POCATIERE

Vendredi, le 8 mai, soirée musicale donnée à MM. les professeurs et les élèves du collège et de l'École d'Agriculture par les membres de la fanfare et quelques élèves de musique. On remarqua au piano MM. C. Côté, R. Lozier, C. H. Dubé, R. Belle, J. St-Japton, E. Moreau, E. Lambert, A. Dariusse et G. A. Martin. M. l'abbé A. Rousseau, violoniste jouèrent "Un Jour Parfait" de Bond; M. C. A. Martin les accompagna au piano. M. F. Bernier chanta "Les Vieilles de Chez-Nous", poésie de J. Laforque et musique de S. Levadé. M. C. Tardif l'accompagna au piano. Le grand chœur chanta "La Cigale et la Fourmi" de G. Gounod. La fanfare qui avait commencé le concert avec la Sérénade de G. Piliere, le termina par la Danse de J. Bouché.

Dimanche le 10 mai, archiconfrérie prêchée par l'abbé Chs. Fréve. Le Jour de l'Ascension, M. l'abbé J. Verreault, sermon. Dimanche le 17 mai, M. l'abbé R. Côté chanta la messe. Mgr. Plante, en tournée pastorale, dîna au collège. M. P. Polvin prêcha l'archiconfrérie. Lundi le 18 mai, grand concours intercollégial: voici les sujets traités par les différentes classes du cours classique: Physique, dissertation "La loi retient un triangle de raison, d'autorité et de bien commun", Philosophie Jr. "Le verté réside dans le jugement et non dans la simple appréhension. Rhétorique, thème latin: Belles-Lettres: Version latine et une version grecque en versification. Mercredi, le 20 mai, l'abbé J. Camagnan ancien évêque ordonné à Québec le Jour de l'Ascension, célébra la messe de communauté. A sept heures et demie du soir, ouverture de la séance publique de la fête du générique.

Son Ex. Mgr. Plante assistait à la séance avec plusieurs membres du clergé. Un public assez nombreux était venu des quatre coins de la province pour la fête du Madawaska, on remarqua MM. les abbés C. Cyr, A. Martin, E. Michaud et A. Godbout, M. D. Martin, vint voir ses deux fils élèves du collège depuis l'automne dernier. M. Hervé Labrie, élève du collège en repos depuis les dernières vacances, vint passer la fête avec son frère Aimard, étudiant en versification. Jeudi, le 29 mai, les finissants font la promenade traditionnelle au Quai de la Rivière-Ouelle. M. l'abbé J. Diamant célébra la messe à cinq heures et quart. Les trente-huit finissants étaient présents. MM. L. P. Roy, G. McKenzie et A. Dufresne chantèrent quelques cantiques. On déjeuna immédiatement après la messe pour partir ensuite et être tous réunis à huit heures sur le quai de la Rivière-Ouelle. Pendant que les 12 machines qui nous avaient transportés s'en retournaient, les promeneurs se dispersèrent. Les uns trouvaient tout de suite ce qu'il leur fallait: un tennis. D'autres allèrent voir M. l'abbé Martin, ancien curé de St-Anne en retraite à St-Denis. Celui-ci mit son canot à la disposition des étudiants pour la journée. Cependant le ciel qui était nuageux depuis le matin se débarrassa de son apparence pluvieuse et le beau temps revint pour toute la journée. Vers onze heures et demie, on se rend de l'autre côté de la rue pour le dîner. A deux heures nous étions tous réunis aux pieds de la Madone. C'est là que chacun, à genoux, signe le ruban révélateur pendant que les confrères chantent un cantique. Quelle cérémonie inoubliable que celle-ci! On s'amuse bien jusqu'au souper présidé par Mgr le Supérieur. Après le souper on prend quelques photographies-souvenir et le départ a lieu vers sept heures moins quart.

Une tradition abandonnée depuis que lapromenade se fait en automobile a été reprise cette année et

ECONOMISEZ --

Une Semaine d'Economie Exceptionnelle pour la Menagere

Chaque jour pour une semaine commençant vendredi, des valeurs "non annoncées" seront offertes; venez de bonne heure chaque jour et vous serez surprises des bas prix demandés pour des aliments frais et de bonne qualité. Cherchez les affiches de "Spécial pour Aujourd'hui."

Vous Epargnez Lorsque Vous Achetez Ici

SAVE --

A Week of Exceptional Savings for the Housewife

Every day for a week commencing Friday, extraordinary values are being featured "not advertised," comme early each day and you'll be surprised at the low prices offered for fresh wholesome food stuffs. Look for tickets marked "Today's Special."

You Save When You Spend At

THE CANADIAN STORES LTD

Treasure Trove on the Spanish Main



It is no wonder the buccaneers loved to rove the Spanish Main. Something more than pieces of eight must have intrigued them; surely they were men of taste in spite of their bad habits! Today pirates and privateers spend their hours with Davy Jones and there is no more violence worrying the isles of the West Indies. But the true treasure is still there, for the world to enjoy. The Canadian National Steamships are making preparations to lay the beauties of the West Indies open to treasure hunters and many travellers have already made arrangements to go to Bermuda or Jamaica or all the way down to Demerara. The photographs show one of the beautiful Canadian National steamers, the Lady Somers, at Jamaica, and two typical scenes which are enough to make anyone's mouth water, the cocconut carrier, and the bananas going aboard the Lady Rodney at Kingston.

FASHION-CRAFT VOUS OFFRENT LES DERNIÈRES NOUVEAUTÉS Vente a Escompte Pour les vacances — sur les HABITS FAITS-SUR-MESURE 20% d'escompte sur tous les Habits de fantaisie et les Paletôts d'été 21 JUIN — c'est la Fête des PAPAS! Témoignez votre amour pour votre père en lui présentant une cravate, une chemise, des bas, des pyjamas, etc. — pourquoi pas un COMPLET. FASHION-CRAFT On MADE-TO-MEASURE GARMENTS on all fancy Suitings and Overcoatings. 20% JUNE 21st — is Father's Day — Remember your Dad with a tie, a shirt, socks or pyjamas, etc. — why not a SUIT? I. KASNER "THE HOME OF GOOD CLOTHES" Rue Canada — Edmundston, N.-B.

Enfin ! La Vérité au Sujet des BOUTONS

Les boutons, l'acné, les têtes noires sont la conséquence d'un organe épilé et en mauvais état et proviennent de ces toxines et acides nocifs qui font gercer votre peau.

Donc, si vous voulez vous débarrasser promptement de ce vilain teint flétri et si vous désirez obtenir pour toujours une peau saine et veloutée—des yeux qui brillent comme des diamants—une santé rayonnante—prenez les Sels Kruschen.

Les Sels Kruschen sont un mélange parfait des six sels vitaux que les nerfs, les glandes, le sang et les organes devraient retirer des aliments pour assurer leur parfait fonctionnement—mais qui font défaut dans notre alimentation moderne.

Donc, chaque matin, avant de déjeuner, prenez des Sels Kruschen dans un verre d'eau chaude—ce procédé ramène promptement vos précieux sels minéraux dans votre organisme et chassera les toxines et acides nocifs vous assurant ainsi beauté et santé juvéniles.

Les Personnages de l'Exposition Mondiale du Grain

JOHN A. MOONEY



M. Mooney établit la Mooney Seed sémence. Il est intimement lié à l'Association canadienne des producteurs de sémences ainsi qu'à d'autres organisations de producteurs.

M. John A. Mooney est directeur-général de la Conférence-Exposition Mondiale du Grain, qui doit être tenue à Regina en 1932, et il appartient à ses fonctions une longue expérience en agriculture.

M. Mooney naquit dans la province de Québec, et après sa sortie de l'école publique il entra dans le monde des affaires en acceptant de l'emploi dans une scierie. En 1895 il entra au collège d'agriculture de l'Ontario, et quatre ans plus tard, cédant à l'appel de l'Ouest, il obtint une concession à Dauphin, Manitoba. Il eut bientôt en culture 7000 acres de terre fortement productive.

M. Mooney consacra ses loisirs à l'étude des questions agricoles et il se fit bientôt connaître comme juge compétent des expositions de sémence. En 1908 il parcourut l'Ouest du Canada sur un train de "bonne sémence" sous les auspices du Ministère fédéral de l'Agriculture, et en 1908 se transporta dans le district de Regina où il conduisit une ferme de 480 acres.

NOTRE EMPIRE DU NORD

INDUSTRIE MINIÈRE ET AGRICULTURE.

Quand on visite l'Abitibi, on rencontre des gens tout excités parce que la production de la Siscoe est passée de \$20,000 par mois à \$65,000 le mois dernier; parce que la Sullivan, dans le voisinage, formation granodiorite en contact avec le kiwatin, disent les gens instruits dans les choses minières, en est rendue à 8,000 ou 10,000 pieds de diamètre et qu'on y a creusé des puits à quelques centaines de pieds de profondeur; parce que les propriétaires de la mine Stabell ont creusé un puit de 600 pieds; parce que dans ces diverses mines on a creusé des galeries montrant ou donnant accès à des filons qu'on dit riches; parce que enfin... le nord de Québec, c'est un vaste champ minier.

Sans doute tout cela est vrai, tout cela, ce sont des richesses potentielles que possède notre empire du Nord. Ces richesses, des hommes entrepreneurs cherchant à les découvrir, à les mettre à jour, à les exploiter, mais...

profondeurs, le sous-sol de notre empire du Nord sera épuisé, un jour. Les premiers puits du sol qui recouvre une partie de ces terrains largement minéralisés, produira encore de riches moissons; ce sera le grenier de notre province.

En attendant, les mines auront toujours servi à fournir aux colons et aux cultivateurs de cette partie de notre pays un excellent marché pour tous les produits de leurs fermes; elles leur auront donné l'occasion de gagner des sommes d'argent nécessaires parfois quand on commence l'établissement d'une famille. Et ces mines sont dans un pays où le sol produit en abondance les légumes, les grains, les foins et surtout les truffes; dans un pays, près du chemin de fer, où le gouvernement donne des terres pour sous l'arpent, où il aide au colon pour le défrichement de sa terre.

Et à ceux qui veulent visiter ces terres, le Service de Colonisation, Chemin de fer National du Canada, Montréal, Qué., facilite un voyage jusque dans cette région.

J. E. LAFORCE.

LES ALIMENTS QUI DONNENT GOUT AU LAIT

Les aliments qui gâtent le goût du lait et qui ne devraient pas être donnés aux vaches laitières sont les suivants:

Navets et tiges de navets, Navette ou scilge, Ensilage pourri.

PROTEGEONS LES PINS BLANCS

Poiresaux, oignons, ou pommes en trop grandes quantités.

Pour protéger les plantations de pins blancs au Canada qui diminuent rapidement sous l'effet des attaques de la rouille vésiculeuse du pin blanc, le Dr H. T. Gussow, botaniste du Dominion, recommande l'extermination complète de tous les gachiers et grossilliers sauvages et de variétés cultivées de castis sur une distance de 900 pieds du peuplement de plus que l'on désire protéger. La rouille vésiculeuse du pin blanc ne se porte pas d'un arbre à l'autre mais elle vit sur ces plantes intermédiaires. L'enlèvement et la destruction de ces arbustes empêchent la propagation de cette maladie.

PRIX POUR LES CHEVAUX DE REMONTE

Le major, l'honorable Robert Weir, ministre fédéral de l'Agriculture, a autorisé le paiement d'une somme totale de \$825 aux propriétaires de chevaux employés par les régiments de cavalerie canadienne pendant la saison de manœuvre de 1931 pour l'être distribuée en prix suivant l'utilité des chevaux pour la remonte. Un montant de \$25 sera alloué à chaque régiment pour être décerné sous forme d'un premier prix de \$15 et d'un deuxième prix de \$10. Le cheval venant troisième recevra un ruban. L'objet de ces prix de stimuler l'intérêt dans l'élevage des chevaux qui se sont montrés généralement satisfaisants pour toutes fins.

LA LUMIERE DU SOLEIL

L'huile de fote de morue, la substance qui remplace le soleil, est l'un des ingrédients les plus importants dans une ration bien équilibrée pour les volailles. Les experts du Ministère fédéral de l'Agriculture, les volailles tenues étroitement enfermées pendant l'hiver, comme elles le sont dans la plupart des parties du Canada, ne reçoivent que peu de lumière directe du soleil, et les raisons qu'on leur donne habituellement ne contiennent pas toutes les vitamines qu'elles exigent. Le calcium et le phosphore sont les matériaux spéciaux exigés pour les poules et les poulettes ponduses dans la fabrication des oeufs. La digestion et l'assimilation des substances minérales exigent l'une ou l'autre de deux choses: une abondance de lumière du soleil ou une abondance de vitamine D. L'huile de fote de morue est riche en vitamine D et c'est l'une des sources les plus pures de cet élément.

MALADIE HEREDITAIRE

Docteur, mon bisaiel, mon grand-père, mon papa et mes frères sont tous morts cardiaques.

—Ah! Cependamment, le coeur est bon.

—Tant mieux. Il faut vous dire que mon père m'a déshérité.

GRAND SAULT

Miles Noreen Thibault et Ida Cormier, ainsi que MM. Alphonse et Emer Thibault sont de retour de Rivière du Loup et Québec où ils avaient passé quelques jours.

SAINTE-ROSE DU DEGELE

COUVERT DU ST-ROSAIRE

Concours de mai — (Maximum: 120 points)

1^{ème} année
Georgianna Pelletier, 1178; Solange Chamberland 1175.

2^{ème} année
Doralice gagnée 1155; Blanche Ouellet 1152; Thérèse Thériault 1145; Jeannette Dupont 1148; Irène Valcourt 1095; M.-Marthe Deschênes 1083; Gloriette Thériault 1078; Alda Valcourt 102; Joseph Chamberland 91.

3^{ème} année
Noëmi Morneau 1123; Rolande Lemieux 1125; Hermance Soucy 104; Julie-Anne Thibault 965; Gertrude Leblanc 955; Edmée St-Pierre 75.

4^{ème} année
Paula Gagné 102; Gabrielle Thériault 995; Irène Pelletier 97; Simone Landry 90.9; M.-Stella Thibault 89.8; Jacqueline Morais 86.6; Gertrude April 81.8; Rose St-Pierre 81.3; Béatrice Lavoye 79.5; Rose-Aimée Dionne 79; Noëla Caron 75.5; Berthe Dion 75; Sylvianne Raymond 75; Simone Caron 72.3; Gemma April 65.5; Iméda Michaud 65; Annette Ouellet 59.5; Juliette Raymond 25.5.

5^{ème} année
Béatrice Lemieux 91; Thérèse St-Pierre 90; Annette Morais 90; Laurette Landry 77; Alda Caron 74; Lucile-Anne St-Pierre 73; Maristhe Raymond 70.7; Jeannette Lévesque 50.

6^{ème} année B (Maximum 80 pts.)
Antoinette Paradis 79.5; Aline Thériault 79.4; Eugénie Tremblay 78.5; M.-Lucie Dionne 78.2; Marguerite Roy 77.5; Robert Lévesque 77; Cécile Pelletier 76; Stéphanette Chamberland 75; Jeanne Landry 74.5; M. Laure Nadeau 72.5; Yveline Landry 70.5; M. Rose Dubé 70; Albert Orlé 69; Hector Soucy 68.5; Albert Ouellet 68; Bertrand Desrochers 66; René Côté 64; Rita Lévesque 60; J. Patrice Lévesque 57; Emer Landry 54; Patrice Lévesque 52.

7^{ème} année
Margela Thériault 74; M. Marthe Soucy 71; François Deschênes 70.5; Aurélius Gagné 70; Marielle Lévesque 65; Judith Landry 64; Ch.-Hector Lebel 60; Laurent Lebel 59; Lucien Deschênes 52.

CLASSE DES GARÇONS
1^{ère} année. (Maximum 120 pts.)
Gérard Dionne 115.6; Elzéar Dionnat Ouellet 78.6; Gontran Gagné 107.6; Benoît Dionne 81.7; Do 72.8; Roma Morel 69.5; Gilbert Griffin 54.5; Michel Desrochers 49.3; Albert Martin 45.1.

2^{ème} année
Léopold Valcourt 110.2; Robert Lavoye 95; Georges Griffin 90.2; Antonio Nadeau 85.4; Camille Moreneau 80.8; Auguste Ouellet 60.5; J. Baptiste Ouellet 18.

3^{ème} année
Léonard Gagné 97.5; Lucien Pel-

NOTICE OF SALE

To Hector Pelletier and Annie Pelletier, his wife, both of the Parish of St. Anne, in the County of Madawaska, Province of New Brunswick, and to all others whom it may concern:

NOTICE is hereby given that under and by virtue of a power of sale contained in a certain mortgage bearing date the sixteenth day of July, A. D. 1925, and recorded in Book W-3, at pages 306-309 as Number 25470 of the Madawaska County Records, on the twenty-fourth day of July, A. D. 1925, and made between the said Hector Pelletier and Annie Pelletier, his wife, Mortgagees of the first part and Willie C. Albert of the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Mortgagee, of the other part.

There will for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage, default having been made in the payment thereof as therein and thereby provided, be sold at public auction in front of the Court House, at the Town of Edmundston, aforesaid, on Monday the twenty-ninth day of June, A. D. 1931 at the hour of eleven o'clock, in the forenoon, the following lands and premises in said mortgage, described as follows:

"All that certain lot of land situate in the Parish of St. Anne, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, described as follows:

Being a tract of land of thirty rods in width fronting on the St. John River on its eastern shore, and extending from the said River in an eastern direction and on the same width to the rear line of lots of the said tier, bounded on the most northern side by the land of Paul Martin and the most southern side by a certain road or lane leading from the main highway to the rear of said lot and from the said highway to the St. John River by a straight line in the same direction of the said cross road.

Comprising sixty acres more or less and being a part of land conveyed unto Jacques Martin by Angele Martin, then the widow of the late P. A. Martin, deceased.

Together with the appurtenances and all right, title, interest, dower and life dower, possession, property claim and demand of the said Mortgagees, in, to or out of the said lands and premises.

Dated this nineteenth day of May, A. D. 1931.

A. J. DIONNE
Solicitor for Mortgagee

WILLIE C. ALBERT
Mortgagee

June 21-18/31

Donnez une Nouvelle Surface aux murs et plafonds défraîchis au moyen du Gyproc

VOICI une cloison murale qui ne peut pas brûler. Faite de gypse, présentée en feuilles longues de 4 à 10 pieds, larges de 4 pieds et épais de 3/8 de pouce, l'on s'en sert pour les murs intérieurs, les plafonds et les cloisons.

Outre qu'elle résiste au feu, elle est robuste et solide, constitue un excellent agent isolateur et présente un obstacle définitif aux courants d'air et à la vermine. Servez-vous de "Gyproc Joint Filler" pour sceller les joints entre les larges et hautes feuilles de cette cloison murale.

Si vous songez à la réfection des chambres de votre domicile, ou si vous voulez créer de nouvelles pièces dans votre attique ou votre sous-sol, servez-vous de Gyproc pour les murs et les plafonds, car vous pourrez le clouer directement sur la surface défraîchie. C'est aussi une base idéale pour l'Alabastine, le Gyptex et le papier-tenture.

Le Gyproc fut, au Canada, la première des cloisons murales incombustibles faites de gypse. Demandez au plus proche fournisseur tous les détails et un feuillet explicatif. Ou encore, écrivez-nous et nous vous enverrons notre brochure GRATUITE: "Construction et Réfection au moyen du Gyproc".

GYPSUM, LIME and ALABASTINE, CANADA, LIMITED
Montréal P.Q. 3747

La NOUVELLE GYPROC Cloison Murale Incombustible IVOIRE

En Vente Chez
J. W. Hall - - - Edmundston, N.B.

BUREAU DE PLACEMENT:-

Désirez-vous un emploi comme servante dans un hôtel ou maison privée? Donnez-nous votre nom et vos références. Avez-vous besoin d'une bonne servante? Nous pouvons vous en trouver avec de bonnes qualifications.

GATEAUX FRAIS ET DELICIEUX
De La Célèbre Marque "JAMES STRACHAN" de Montréal — Différentes Sortes.
A Vendre Chez
PHILIPPE MONETTE,
Edmundston, - - - N.B.

ALFRED B. PELLETIER
STATUAIRE
Manufacturier et Marchand de Monuments et d'Épithaphes Pierre égyptienne - Granites - Marbres -
ST-BASILE, Co. Madawaska, N.-B. 1er sept. 33.

DRY CLEANING

ECONOMIE DE VETEMENTS—est rendue possible par notre service de nettoyage à sec. Robes et manteaux que vous songez à mettre de côté peuvent être remis en état d'utilité pour des mois encore, par notre méthode de restauration des vêtements. Et le coût est étonnement bas. Apportez vos vêtements ici vous-même, ou téléphonez.—

Service d'appel et de livraison—Service de blanchissage pour les hommes.

Téléphone 32-21

Collection et livraison dans toutes les parties de la ville.

R.-H. RICHARDS
27, rue de l'Eglise
EDMUNDSTON, N.-B.

L'AFFAIRE LA PLUS IMPORTANTE DU MONDE

L'ASSURANCE-VIE PROCURE:

- 1—Un fonds disponible au moment du besoin;
- 2—L'argent nécessaire pour faire face aux obligations échéant au décès du père, tels que comptes, hypothèques, taxes et frais d'administration;
- 3—L'équivalent en argent comptant des intérêts du père dans les affaires où il était engagé et qui pourraient perdre de leur valeur après sa mort;
- 4—Un revenu mensuel garanti pourvoyant à la subsistance de la famille.

EST-IL UNE AUTRE FORME DE PLACEMENTS QUI EN PASSE AUTANT?

SUN LIFE ASSURANCE Company of Canada
Canada's Leading Life Co.
Ass. en force: \$2,400,000,000
Actif: \$568,000,000.

G. T. KENNEDY
représentant local
EDMUNDSTON, N.-B.
Rue de l'Eglise — Tél.: 120.21

THROUGH CAUTION HIGHWAY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS, HIGHWAY DIVISION
PLAN SHOWING METHOD OF HIGHWAY MARKING AT ROAD INTERSECTION

LES VOYAGEURS

Circulant sur des routes principales ont droit de passage

Ne vous engagez pas dans une route principale à moins que la voie ne soit libre

Plusieurs accidents fatals sont survenus l'année dernière à l'intersection de routes. Afin d'éviter une répétition de cet état de choses, nos principaux artères ont été constitués en de Grandes Voies de communication et les voitures qui les parcourent ont droit de passage sur celles venant des routes secondaires. Des plaques indicatrices seront bientôt installées à l'intersection de ces voies, et les automobilistes sont priés de ralentir avant d'arriver à une intersection.

A l'intersection des Routes Principales le conducteur d'une voiture à la gauche cédera le chemin à n'importe quel autre véhicule approchant sur cette route.

SOYEZ PRUDENT A L'INTERSECTION DE CHEMINS ET ÉVITEZ DES ACCIDENTS

Département des Travaux Publics du Nouveau-Brunswick
L'HON. D. A. STEWART, Ministre.

CREME a la GLACE Belzile

DELICIEUSE
SANITAIRE
PURE

Demandez-la Au Restaurant

Fabriquée dans nos laboratoires modernes et hygiéniques, la Crème à la Glace "Belzile" se recommande à tous par sa pureté et son bon goût... Différentes essences: vanille, fraise, érable, cerise, etc.

Vendue en gros à tous les détaillants.

Priz spéciaux pour Bazaars, Courses de chevaux, etc.

A. BELZILE & FILS
EDMUNDSTON, - N.B.

TELEPHONEZ VOTRE COMMANDE - No. 266

P. W. MARTIN, Co. Ltd

Rue Victoria - - - Edmundston, N. B.

NOUS SOMMES MARCHANDS EN GROS ET DETAIL

Venez nous visiter souvent, car nous sommes toujours à votre disposition en vous offrant le meilleur service. Nous vous allouons un ESCOMTE considérable sur tous vos achats, ainsi qu'un cadeau à tous ceux qui achètent pour \$1.00. — Nous comptons déjà 3087 clients qui font affaires avec nous. et qui ont toujours reçu bonne satisfaction.

Médicaments de toutes sortes, articles de toilette, bonbons, etc.

"Voisin du Magasin P. T. Légaré"

WALTER L. MAIN CIRCUS

52nd Annual Tour

The WORLD'S GREATEST ACROBATS-GYMNASTS and AERIAL ARTISTS

100 CURIOUS ANIMAL ACTORS
50 GREAT ACTS
5 BANDS 2 CALLIOPES
25 FLUNTY CLOWNS

Watch for the longest and most novel circus parade in the world. — AT NOON

TWO PERFORMANCES DAILY 2-8 PM
In rainproof electric lighted tents
DOORS OPEN ONE HOUR EARLIER
WILL EXHIBIT AT

Attraction - Additionelle

LA FAMILLE HANNIFORD
Les plus grands cavaliers sans selles. Avec Georges l'intrépide cavalier.

Un Seul Jour a
MADAWASKA, Maine
S'a medi
LE 20 JUIN
Adm: 25c & 50c

L. Saindon Fait le Discours...

(Suite de la 1ère page)
de bonnes et saintes vacances
vous viendrez de nouveau reconstruire la grande famille du collège et vous remettrez sous la tutelle de vos bons maîtres. Quand à nous, finissants, au lieu de nous complaire dans le présent et de sourire à l'avenir, nous laissons nos esprits errer vers le passé...

années à canaliser nos forces latentes par le développement harmonieux de nos facultés, par le redressement de notre caractère, en un mot, ils nous ont donné un don qui ne s'estime pas à prix d'argent, une éducation chrétienne. Ainsi armés, n'avons-nous pas raison de marcher sans peur et d'espérer la victoire?
Chers Pères, nous avons contracté envers vous une immense dette de reconnaissance; à la vue de vos bienfaits continués pendant si longtemps, il nous est pénible de sentir notre gratitude impuissante. Avec vos cœurs de pères vous avez toujours été pour nous des pères affectueux, fermes et prudents; des précepteurs expérimentés et pleins de zèle. En un mot, vous avez choqué notre jeunesse avec autant de tendresse que d'attention qu'on apporte nos parents à choyer notre enfance.

idéal sublime de la prétrise, les autres embrassèrent le monde, la noble carrière de l'enseignement. Or que nous soyons, nous serons, parce que nous voulons l'être, des hommes de devoir, des hommes qui ne craignent ni l'effort ni le sacrifice. "Discipline—devoir—dévotion"—voilà vos mots d'ordre si vous voulez être quelqu'un et faire quelque chose, nous avez-vous répété en classe de Philosophie bon Père Supérieur—Nous sommes convaincus de la justesse et de la portée de cette assertion—puisse le Ciel bénir nos bonnes intentions et nous donner la force et le courage de vivre toutes sortes de convictions.
Mais le temps passe et il faut se séparer—Au revoir donc cher Alma Mater—Aurevoir chers et dévoués pères et à vous chers Camarades, peut-être, dieu. Tout en vous disant Adieu nous tenons à vous offrir nos meilleurs vœux pour l'avenir.
Chers Pères nous prions souvent les Sacrés Cœurs de Jésus et de Marie de bénir votre oeuvre, de vous donner santé, longue vie et les grâces nécessaires pour remplir efficacement votre tâche ardue d'éducateur. A vous aussi chers Camarades, nous laissons en partant nos meilleurs vœux de succès et de bonheur—puisse le Ciel nous donner assez de courage et vous faire entrevoir notre idéal assez clairement pour que vous n'abandonniez jamais la lutte. Efforcez-vous avec nous d'être toujours et partout de fidèles enfants du Sacré-Coeur.

ST-LEONARD, N.-B.

—M. et Mme Dr G. Cloutier sont allés passer la fin de la semaine à Notre Dame du Lac, pour y visiter leurs parents et amis.
—Mlle Prédica Lapointe est allée visiter sa soeur, Mme Tomahenne de Fort Kent, dimanche dernier.
—Mme F. Campbell et Mlle Dorice Campbell de Washburn, Me, étaient en visite chez Mme Raymond Devos, la semaine dernière.
—Mlle s'hoctorie Lapointe et Agnès Farrell, étudiantes gardes-malades à l'Hôtel-Dieu de Campbellton sont actuellement en vacances, pour quelque temps.
—Mlle Corinne Cyr, Pauline Cyr et Yvette Soucie visitaient des amies à Madawaska, dimanche dernier.
—Mlle Antoinette Lapointe et Yvette Soucie étaient chez ses parents, M. et Mme J. B. Lapointe.
—M. et Mme A. B. Violette visitaient des amis à St-Jacques, dimanche.
—M. et Mme F. J. Gervais et leurs enfants sont allés passer la journée de dimanche au camp de M. A. B. Violette.
—M. A. Worthington et Jack Croyat étaient de passage ici, dimanche dernier.
—Mlle Gertrude Mazerolle de Ste-Anne était à St-Leonard, dimanche.
—Mlle L. A. Cléments de l'île du Prince-Édouard était de passage ici, la semaine dernière.
—Meadames A. J. Violette, H. Gammon et L. A. Parent sont parties mardi dernier pour Lac Beauport, où elles passeront la semaine à leur camp.
—M. et Mme N. B. Violette visitaient des amis à Rivière-Verte, dimanche dernier.

Le PARFUM est né dans son sein / LE THÉ WING COLE
La brise pure et parfumée de la montagne, une opulence de rayons dorés de soleil ont produit la qualité qui a été emprisonnée hermétiquement pour votre plaisir. Votre épicier peut vous en fournir.

DELICIEUX - LA SAUVEUR VOUS ENCHANTERA
Après deux mois de vacances passés chez ses parents de l'île Verte, P. Q., Mlle Yvonne Martin est de retour à Lawrence; elle partira bientôt avec son amie, Mlle Léda Dumont, autrefois de Ste-Rose du Dégélé, P. Q., pour aller passer la belle saison à Hampton Beach.

RIVIERE-VERTE
—M. et Mesdames Alphonse Roux et Emilie Roux sont revenus d'un voyage à Drummondville où ils ont assisté aux funérailles de leur frère, M. Joseph Roux. Ils se sont aussi rendus à Montréal, à Trois-Rivières, à Québec, etc.
—Mlle Mercedes De Villers est partie pour aller suivre un cours de garde-malades à Québec. Nous lui souhaitons bon succès.
—M. et Mme J. Pat Smith et M. Jim Smith sont de retour d'un voyage à Chatham.
—M. Henri et William Smith, étudiants au collège de Chatham

sont de retour dans leur famille.
—M. et Mme Jos. Bérubé et leur fils Gérard sont allés à Deersdale, la semaine dernière.
—Mme Octave Soucy est à Carleton depuis quelques jours.
—Mme Noël DeVillers est allée à Québec, à la fin de la semaine dernière, afin d'assister aux funérailles de Son Eminence le Cardinal Ronneau, dont elle était la cuisinière.
—Mlle Bella Martin de Van Buren était en promenade chez son oncle M. Jos. R. Cyr, la semaine dernière.
—Mlle Mercedes N. De Villers est partie le 15 pour aller suivre un cours de garde-malade à la clinique Roy-Rousseau, à Québec.
Faire-part:
—M. et Mme Tréfilé Racine font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille le 13, baptisée sous les prénoms de Marie, Léona; parrain et marraine: M. Maurice Dionne et Mlle Régina Dionne, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme John Lebel.

Ste-Rose Du Dégélé
—M. Téléphone Morais de Trois-Pistoles, Angèle Coulombe d'Amqui et J. Beaudet de Mont-Joli étaient de passage à Ste-Rose en visite chez le Dr J. A. Morais.
—M. l'avocat Art. Chamberland de Grand Saül chez M. J. W. Chamberland.
—M. Ad. Valcourt, A.M. Dumond, M. et Mme Chrs. Thibault et leurs enfants sont de retour d'un voyage à Rimouski.
—M. et Mme r. Valcourt sont allés à Rivière du Loup dernièrement.

LAWRENCE, MASS.
Après deux mois de vacances passés chez ses parents de l'île Verte, P. Q., Mlle Yvonne Martin est de retour à Lawrence; elle partira bientôt avec son amie, Mlle Léda Dumont, autrefois de Ste-Rose du Dégélé, P. Q., pour aller passer la belle saison à Hampton Beach.
D'UNE PHRASE A L'AUTRE
Lui—Pour vous, monal mée, je me jeterais à l'eau.
Elle—Bon! Viendrez-vous dimanche?
Lui—Oui... à moins qu'il ne pleuve!
TRES COMPLETE
—Pouvez-vous m'acheter ce livre?
—Mais nous n'achetons que les bibliothèques complètes.
—Justement, c'est toute ma bibliothèque.

FABRIQUÉE AU CANADA PAR DES CANADIENS - et nous en sommes fiers!
Tous les salaires et 97% des profits restent au Canada
Vue de la Raffinerie de la McColl-Frontenac Oil Co. Limited, à Toronto

Une autre raison de vous servir de L'ESSENCE NO-KNOCK Cyclo de L'ESSENCE ANTI-KNOCK Marathon "BLUE" et des Huiles à Moteurs RED INDIAN
SUPREME ATTENTION
—Mais, comment, ma chère, ton chat empaillé dans la cage au serin?
—Oui, je l'ai mis là, où il aurait tant voulu être de son vivant!
—C'est mon portefeuille, docteur!

Mesdames!!
- Profitez de Cette -
VENTE de JUIN
Meilleure Qualité - Plus Bas Prix
DU 20 au 30 JUIN
JOLIES ROBES
ROBES D'ETE, les plus récentes nouveautés dans les tissus les plus populaires — ces robes valent régulièrement \$18.50, \$15.50, \$12.50 et \$6.50 — maintenant sacrifiées à:
\$11.95 - \$8.95 - \$6.95 - \$3.95
CHAPEAUX
Jolis Chapeaux pour la saison d'été, valant \$5., \$4.50 et \$3.50, sacrifiées à
\$2.49 et \$1.49
CHAPEAUX pour ENFANTS
49c et 98c
BLOOMERS à ... 49c
SLIPS à ... 79c
GANTS
Un beau choix de gants de toutes nuances, valant rég. \$1.25 sacrifiées à
69c
LES BAS
Un grand assortiment de bas de toutes nuances et grandeurs, valant \$1.25 et \$1.50 pour
69c et 49c
CREPE uni et fleuri la verge 69c
VENEZ EN FOULE - PROFITEZ DE CETTE VENTE
BLANCHE COLLIN
Rue Canada

GRAND SAUL, N.B.
—Le 27 mai, il y avait partie de Bridge à la demeure de Mlle Ida Beaulieu, pour célébrer l'anniversaire de sa naissance. Étaient présents: Mlle Estelle Sirolis, Yvonne et Jeanne Leclerc, Irène Sirolis, Irène Lagacé, Irma Côté, Marthe Bourgoin, Roselle McLucie, Rachelle Ouellet, Béatrice Nell, Georgienne Michaud, Arthémise Laforêt, Lucienne Bardi, MM. Alvide Guay, Jos. Clair, Arthur Lagacé, Jos. Devos, Elise Bourgoin, Camille Ouellet, Fred Côté, Alphonse Dionne, Jos. Picard, Walter Page, Jos. Godbout, Pierre Thériault, Silvio Gagné, Robert et Armand Gagné; MM. et Mesdames Fred Beaulieu, Pit Laforêt, Paul Michaud, Edmond Moreau, Jos. Morin.
Mme Pat Beaulieu agissait comme hôtesse.
—M. et Mme Paul Thériault sont revenus d'un voyage à Ste-Rose. Ils étaient enchantés de leur promenade.
—M. et Mme Paul Lizotte de Fort Fairfield Me. étaient de passage à Drummond, dimanche dernier.
Naissance:
Le 1er juin, est née à M. et Mme Pat Beaulieu une fille baptisée Jeanne, Marie; parrain et marraine: Armand et Edna Violette, frère et cousine du bébé.

ST-FRANÇOIS, N.B.
—Le 9 fut béni le mariage de M. Léon Michaud à Mlle Nora Millard, M. Denis Albert servait de témoin au marié, et M. Arthur Millard accompagnait sa fille.
—Le 10 eurent lieu le service et la sépulture de Euclache Cyr, 10 ans, fils de M. et Mme Doctin Cyr. Les porteurs étaient: MM. Raymond et Albin Pelletier, Léo et Adrien Albert; M. René Pelletier portait la croix. Outre son père et sa mère, le défunt laisse pour pleurer sa perte, deux frères, MM. Gérard et Claude Cyr, une soeur, Mlle Marie-Mai.
Nos sympathies à la famille éprouvée.
Va-et-Vient:
—M. Raymond Sturdy de Boston est en visite chez ses beaux-parents, M. et Mme Vital Landry.
—Mlle Lottie Nadeau, institutrice à Rocky Brook, s'est vu obligée de prendre un repos, à la suite d'un accident d'automobile.

CLAIRVOYANTE CARTOMANCIENNE
Le présent l'avenir vous seront dévoilés par Mademoiselle Jeanne qui possède plusieurs années d'études dans les sciences de la cartomanie. Ses révélations vous surprendront, et seront pour vous un guide précieux. Lit dans les cartes comme dans un livre.
Coupez le paquet de cartes trois fois, dites nous quelles cartes vous avez tirées, et envoyez 25 cts. timbres ou mandat poste. Correspondance confidentielle. Pourquoi retarder, écrivez dès aujourd'hui.
Adresse:
MELLE JEANNE
Caster Postal 1100
BEAUCE JUNCTION QUE.

SEMELLE PATHFINDER GOODYEAR
FABRICATION CANADIENNE
AUCUN automobiliste n'est forcé aujourd'hui de se servir de pneus n'ayant pas la qualité des Goodyears. Si pour une raison quelconque il vous faut restreindre votre placement, achetez les Goodyears à Semelle Pathfinder. Ils sont fabriqués avec de la corde Supertwist—ont la qualité Goodyear et la semelle en est dure et rugueuse. Grandeur complète — garantie Goodyear complète. Les Pathfinders ne cèdent la place à nul autre pneu, si ce n'est aux Goodyears à Semelle All-Weather. Ils valent n'importe quelle marque bien connue se vendant 20% plus cher.
Plus de gens roulent sur des pneus Goodyear que sur toute autre sorte de pneu.

Nous Avons Notre Livret-Caisse Avez-Vous Le Votre ?

C'est au début du ménage que l'habitude de l'économie se contracte. Les sous et les dollars recueillis sans presque vous en apercevoir vous donneront l'aisance et la sécurité.

Nous mettrons à votre disposition notre livret-caisse moyennant un dépôt d'un dollar. Il vous servira à empêcher votre menue monnaie de se perdre.

Ayez un livret-caisse, déposez-y vos pièces de monnaie si faciles à dépenser. Versez à un compte portant intérêt la somme que contient votre banque à domicile et augmentez votre capital. Utilisez le concours de la Banque Provinciale du Canada dans la création de votre fortune.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siège Social: — Montréal. Succursale de EDMUNDSTON, N.-B. M. L. A. BARD Gérant local

Ville d'Edmundston AVIS

Toutes les personnes ayant des arrérages sont priées de venir régler au Bureau de la ville, avant la fin du mois courant.

Par Ordre du Conseil, Le Secrétaire-Trésorier.

PELERINAGE Ste Anne de Beaupré Le 21 juillet \$10.00 Billet aller et retour même prix pour tout le Madawaska

ARRÊTS: Grand-Sault, St-Léonard, Ste-Anne St-Basile, Edmundston, Baker-Brook et Caron-Brook. Wagons-dortoirs — Lits du bas: \$8. Lits du haut: \$5.

MARIAGE M. et Mme Bélonie Thibodeau annoncent le mariage de leur fille Marthe à M. Edgar Fournier. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le lundi 29 juin, à neuf heures a.m., dans l'église paroissiale de St-Basile.

M. et Mme Bélonie Thibodeau annoncent le mariage de leur fille Marthe à M. Edgar Fournier. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le lundi 29 juin, à neuf heures a.m., dans l'église paroissiale de St-Basile.

RED & WHITE MAGASIN ROUGE & BLANC STORES SPECIAUX DU 19 AU 25 JUIN BISCUIITS Sport, 3 lbs 25c SAUMONS Rose, 2 boîtes 25c

SPECIAL! SPECIAL!! Oeufs Frais La Douzaine 20c

MACARONI et VERMICELLE, 2 pqt 23c Pot BARLEY, 5 lbs 17c POIS Cuisants, 5 lbs 17c FEVES, 5 livres 17c RIZ "Red & White" (gros), 2 lbs 17c SARDINES, la boîte 05c

UN SAC à Magasinier, GRATIS sur demande. E. F. BELANGER Rue Victoria JOS. VERRÉT Rue St-François J. E. MALENFANT Rue Canada EDMUNDSTON, N.-B.



EMPLOYEZ LE PEROXYDE D'HYDROGENE PARKE-DAVIS Premièrement: pour nettoyer la bouche ou gargariser, pour empêcher le développement des germes, pour faciliter la respiration et purifier l'haleine.

RAYMOND BREAU Pharmacien Edmundston, N.-B.

Dimanche 5 Juillet BAZAR ET PIQUE-NIQUE Au profit de l'église VAL D'AMOURS Il y aura jeux et rafraîchissements; dîner et souper en plein air.

AVIS aux membres de la Société l'Assomption de Baker-Brook. Les membres de la succursale Arche d'Alliance No. 46 qui sont arriérés dans leurs cotisations envers la Société l'Assomption, doivent se mettre en règle pas plus tard que le 24 courant car la perceptrice doit faire son rapport complet pour le 27 juin.

Creighton & Caldwell Téléphone: 117 En face de l'hôtel Royal, Edmundston. Service général sur toutes les marques d'autos. Nous avons dernièrement installé l'outillage rapide pour le service Ford. Quand votre auto demandera des réparations, nous l'examinerons volontiers, vous fixant un prix pour le travail. Aucuns frais pour l'inspection.

RETRAITE FERMEE POUR JEUNES GENS A L'HOTEL-DIEU DE ST-BASILE Une retraite fermée aura lieu à l'Hôtel-Dieu de St-Basile pour les jeunes gens. Elle commencera dimanche soir à 8 hrs le 12 juillet et se terminera jeudi matin le 16. Elle sera préchée par le Révérend Père Chabot, oblat de Marie.

AVIS aux détenteurs d'actions de la Cie P. W. Martin Company Ltd., et au public en général. Pour faire réponse à ceux qui critiquent malhonnêtement les affaires de cette compagnie au point de lui faire tort, nous voulons aujourd'hui défier ces gens de nous prouver que nous n'avons pas rempli nos obligations envers ceux qui détiennent nos certificats d'actions.

NOTES LOCALES

Mlle Mathilde Albert, étudiante garde-malade à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, est retournée dans la métropole, après avoir passé un mois en vacances chez ses parents, M. et Mme Willie I. Albert de St-Basile. Ceux-ci sont allés conduire Mlle Albert à Montréal en auto.

M. et Mme Pat Thibodeau de Presqu'Isle, Me., accompagnés de Mme Isaac Thibodeau et de sa fillelette de Van Buren, étaient en visite, dimanche dernier chez M. et Mme Denis P. Cyr.

M. et Mme Pierre Morneau de Lill, ainsi que ses deux enfants, Maurice et Guy, étaient en visite chez M. et Mme D. P. Cyr, dimanche dernier.

M. Léonard Rottenberg, du magasin I. Kasner est parti hier pour Montréal, où il passera une dizaine de jours en vacances chez ses parents.

M. et Mme Guy Albert, de Boston Mass., sont actuellement en visite en ville, chez leurs parents et amis.

M. l'abbé Adolphe Boucher, vicaire de Campbellton passe une semaine en repos chez sa mère, Mme Marie Boucher.

M. Léonard Michaud de Lewiston, Me., était en visite au commencement de la semaine chez son amie Mlle Marie Anna Michaud.

M. Frédéric Pléard, ci-devant de la Rivière-Verte, est revenu à Edmundston, où il demeure sur la rue St-Basile.

Le 12, à M. et Mme Gérard Lavoie deux filles jumelles baptisées l'une Marie, l'autre, Louise; parrain et marraine: Jérôme Hébert et Déla Poissonnier; tante, Marie, Lefort, Léonida; parrain et marraine Lionel et Céleste Lavoie.

Le 13, à M. et Mme Vital Blanchet un fils baptisé le même jour Joseph, ndré; parrain et marraine: André et Estriane Lebel.

MOYEN D'EPARGNE POPULAIRE LES BANQUES A DOMICILE SONT TRES EN FAVEUR La Banque Provinciale du Canada combat la crise économique que nous subissons en préconisant l'épargne et le placement sur des valeurs sûres.

Le juge Hayward à la Cour de Comté La cour de comté siège à Edmundston depuis mardi matin sous la présidence du juge Hayward de Hartland. Plusieurs causes civiles sont au dossier. Au moment où nous allons sous presse le juge entend la cause de Jos. Beaulieu de Ste-Anne de Madawaska, contre Clément Roy de Rivière-Verte, au sujet de paiement de compte. Mtre J. E. Michaud représente le demandeur et Mtre A. J. Dionne agit pour la défense.

IMPOSANTE PROCESSION A EDMUNDSTON La procession en la fête du Sacrement a été un brillant hommage de foi de la part de notre population. Les autres paroisses du Madawaska bien représentées. Les deux repositors décorés avec goût. Une foule d'environ 4000 personnes.

mais fort efficace en faveur de l'épargne. Il est prêt à quiconque le désire moyennant un dépôt d'un dollar. La succursale de la banque peut seule ouvrir ce livret. Les sommes qui ont été versées sont déposées à un compte-épargne.

NAISSANCE A MADAWASKA M. et Mme Abel Morneau ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né le 4 juin et baptisé sous les noms de Rosario, Joel, Parrain et marraine M. et Mme Denis Morneau, de Lill, Me., grands-parents de l'enfant.

MARIAGE LAPORTE-BREAU Mardi matin avait lieu dans la chapelle de l'église paroissiale d'Edmundston le mariage de Mlle Yvette Laporte, fille de M. le docteur et Mme P. H. Laporte, à M. Raymond Breau, pharmacien de cette ville, fils de M. et Mme William A. Breau de Shédiac. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par l'abbé W. J. Conway, curé de la paroisse. Le Dr Laporte et M. W. Breau servaient de témoins aux nouveaux époux.

Après la cérémonie le déjeuner fut servi à environ cinquante invités à la demeure des parents de la mariée, parmi lesquels nous remarquons le docteur et Mme Louis Albert, le docteur et Mme Adèle Albert et Marcel Albert, Louis de Van Buren, le docteur et Mme P. C. Laporte de Clair, Frank Corbin de Frédéricton, etc.

Les Cadets Ont Fait Bonne Figure LES GAGNANTS DES PRIX Tous ceux qui ont assisté à la revue des cadets de l'école publique d'Edmundston, leur dernier, s'accordent à dire que les cadets ont exécuté les différents exercices au programme avec beaucoup d'habileté.

Le Juge Hayward à la Cour de Comté La cour de comté siège à Edmundston depuis mardi matin sous la présidence du juge Hayward de Hartland. Plusieurs causes civiles sont au dossier. Au moment où nous allons sous presse le juge entend la cause de Jos. Beaulieu de Ste-Anne de Madawaska, contre Clément Roy de Rivière-Verte, au sujet de paiement de compte. Mtre J. E. Michaud représente le demandeur et Mtre A. J. Dionne agit pour la défense.

IMPOSANTE PROCESSION A EDMUNDSTON La procession en la fête du Sacrement a été un brillant hommage de foi de la part de notre population. Les autres paroisses du Madawaska bien représentées. Les deux repositors décorés avec goût. Une foule d'environ 4000 personnes.

Le Juge Hayward à la Cour de Comté La cour de comté siège à Edmundston depuis mardi matin sous la présidence du juge Hayward de Hartland. Plusieurs causes civiles sont au dossier. Au moment où nous allons sous presse le juge entend la cause de Jos. Beaulieu de Ste-Anne de Madawaska, contre Clément Roy de Rivière-Verte, au sujet de paiement de compte. Mtre J. E. Michaud représente le demandeur et Mtre A. J. Dionne agit pour la défense.

IMPOSANTE PROCESSION A EDMUNDSTON La procession en la fête du Sacrement a été un brillant hommage de foi de la part de notre population. Les autres paroisses du Madawaska bien représentées. Les deux repositors décorés avec goût. Une foule d'environ 4000 personnes.

Le Juge Hayward à la Cour de Comté La cour de comté siège à Edmundston depuis mardi matin sous la présidence du juge Hayward de Hartland. Plusieurs causes civiles sont au dossier. Au moment où nous allons sous presse le juge entend la cause de Jos. Beaulieu de Ste-Anne de Madawaska, contre Clément Roy de Rivière-Verte, au sujet de paiement de compte. Mtre J. E. Michaud représente le demandeur et Mtre A. J. Dionne agit pour la défense.

IMPOSANTE PROCESSION A EDMUNDSTON La procession en la fête du Sacrement a été un brillant hommage de foi de la part de notre population. Les autres paroisses du Madawaska bien représentées. Les deux repositors décorés avec goût. Une foule d'environ 4000 personnes.

Le Juge Hayward à la Cour de Comté La cour de comté siège à Edmundston depuis mardi matin sous la présidence du juge Hayward de Hartland. Plusieurs causes civiles sont au dossier. Au moment où nous allons sous presse le juge entend la cause de Jos. Beaulieu de Ste-Anne de Madawaska, contre Clément Roy de Rivière-Verte, au sujet de paiement de compte. Mtre J. E. Michaud représente le demandeur et Mtre A. J. Dionne agit pour la défense.

IMPOSANTE PROCESSION A EDMUNDSTON La procession en la fête du Sacrement a été un brillant hommage de foi de la part de notre population. Les autres paroisses du Madawaska bien représentées. Les deux repositors décorés avec goût. Une foule d'environ 4000 personnes.

alle, N. Michaud et E. Chasson, vicaires de la paroisse. Portaient le dais: MM. Léon R. Bélangier, Jos. Gagnon, P. Marchand et J. F. Lebel. Quatre Chevaliers de Colomb formèrent la arde d'honneur, en tenue de cérémonie: MM. l'échevin John J. Daigle, Dr O. Cormier, Martin Thériault, Jos. David.

En tête du cortège, marchaient son honneur le maire J. E. Michaud, M.L.P., et les échevins J. H. Caslongue, Geo. I. Thériault, P. Grandmison, J. J. Roy et James Michaud.

On estime à environ 4000 le nombre des personnes qui se trouvaient dans le défilé où sur le parcours de la procession, dont les stades se firent à deux repositors soigneusement préparés, l'un chez M. Edmond Bernier, rue Rice, l'autre en face de l'Hôtel de ville.

Autres attributions DE PRIX Parmi les élèves à qui des prix ont été décernés au collège St-Thomas de Chatham, nous remarquons le nom de M. Georges Miller fils de M. et Mme Charles Miller d'Edmundston; à qui deux prix importants furent remis: l'un de \$10. pour les sciences, don de M. J. D. Creagan de Newcastle, l'autre de \$5. pour distinction dans l'étude de la musique, don de M. J. A. Leggat de Chatham. Nos félicitations.

Les Cadets Ont Fait Bonne Figure LES GAGNANTS DES PRIX Tous ceux qui ont assisté à la revue des cadets de l'école publique d'Edmundston, leur dernier, s'accordent à dire que les cadets ont exécuté les différents exercices au programme avec beaucoup d'habileté.

Le Juge Hayward à la Cour de Comté La cour de comté siège à Edmundston depuis mardi matin sous la présidence du juge Hayward de Hartland. Plusieurs causes civiles sont au dossier. Au moment où nous allons sous presse le juge entend la cause de Jos. Beaulieu de Ste-Anne de Madawaska, contre Clément Roy de Rivière-Verte, au sujet de paiement de compte. Mtre J. E. Michaud représente le demandeur et Mtre A. J. Dionne agit pour la défense.

IMPOSANTE PROCESSION A EDMUNDSTON La procession en la fête du Sacrement a été un brillant hommage de foi de la part de notre population. Les autres paroisses du Madawaska bien représentées. Les deux repositors décorés avec goût. Une foule d'environ 4000 personnes.

Le Juge Hayward à la Cour de Comté La cour de comté siège à Edmundston depuis mardi matin sous la présidence du juge Hayward de Hartland. Plusieurs causes civiles sont au dossier. Au moment où nous allons sous presse le juge entend la cause de Jos. Beaulieu de Ste-Anne de Madawaska, contre Clément Roy de Rivière-Verte, au sujet de paiement de compte. Mtre J. E. Michaud représente le demandeur et Mtre A. J. Dionne agit pour la défense.

IMPOSANTE PROCESSION A EDMUNDSTON La procession en la fête du Sacrement a été un brillant hommage de foi de la part de notre population. Les autres paroisses du Madawaska bien représentées. Les deux repositors décorés avec goût. Une foule d'environ 4000 personnes.

Le Juge Hayward à la Cour de Comté La cour de comté siège à Edmundston depuis mardi matin sous la présidence du juge Hayward de Hartland. Plusieurs causes civiles sont au dossier. Au moment où nous allons sous presse le juge entend la cause de Jos. Beaulieu de Ste-Anne de Madawaska, contre Clément Roy de Rivière-Verte, au sujet de paiement de compte. Mtre J. E. Michaud représente le demandeur et Mtre A. J. Dionne agit pour la défense.

IMPOSANTE PROCESSION A EDMUNDSTON La procession en la fête du Sacrement a été un brillant hommage de foi de la part de notre population. Les autres paroisses du Madawaska bien représentées. Les deux repositors décorés avec goût. Une foule d'environ 4000 personnes.

Le Juge Hayward à la Cour de Comté La cour de comté siège à Edmundston depuis mardi matin sous la présidence du juge Hayward de Hartland. Plusieurs causes civiles sont au dossier. Au moment où nous allons sous presse le juge entend la cause de Jos. Beaulieu de Ste-Anne de Madawaska, contre Clément Roy de Rivière-Verte, au sujet de paiement de compte. Mtre J. E. Michaud représente le demandeur et Mtre A. J. Dionne agit pour la défense.

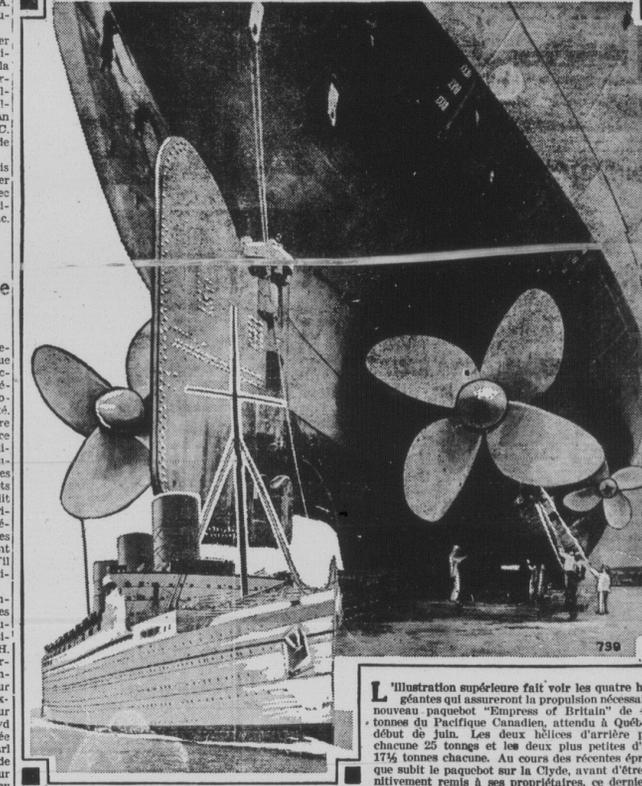
IMPOSANTE PROCESSION A EDMUNDSTON La procession en la fête du Sacrement a été un brillant hommage de foi de la part de notre population. Les autres paroisses du Madawaska bien représentées. Les deux repositors décorés avec goût. Une foule d'environ 4000 personnes.

C'est le temps de la pêche! Le Club de Chasse et de Pêche souhaite la chance possible aux amateurs de pêche... et leur demande de ne pas en abuser par des méthodes défendues. Publié par le Club de Chasse et de Pêche du comté de Madawaska, dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.

REMERCIEMENTS M. et Mme Donat L. Daigle remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, condoléances, visites, assistance aux funérailles ou autrement, dans leur récent deuil.

LOGEMENT A LOUER Logement de six appartements, comprenant spacieuse chambre de bain et toutes les commodités désirables, à louer à partir du 1er juillet. S'adresser à John J. LEBEL, 57, rue D'Amours. 1752—J.N.O.—18jn.

Les hélices géantes de l'Empress of Britain



L'illustration supérieure fait voir les quatre hélices géantes qui assureront la propulsion nécessaire au nouveau paquebot "Empress of Britain" de 42,500 tonnes du Pacifique Canadien, attendu à Québec au début de juin. Les deux hélices d'arrière pèsent chacune 25 tonnes et les deux plus petites d'avant 17½ tonnes chacune. Au cours des récentes épreuves que subit le paquebot sur la Clyde, avant d'être définitivement remis à ses propriétaires, ce dernier put atteindre une vitesse maximum de 25½ nœuds sur le mille mesuré — On peut aussi voir sur la gravure le puissant gouvernail du super-paquebot, qui pèse 67 tonnes. Pour transporter ce gouvernail sur les chantiers maritimes, il fallut se servir d'un camion spécialement construit à cet effet et quelques jours auparavant, une équipe d'hommes avait libéré la route des poteaux de téléphone et autres obstacles qui auraient pu entraver son passage.

MAGASINS Independants VICTORIA

Speciaux du 19 au 25 Juin AU COMPTANT SEULEMENT

Table listing various products and prices: SIROP de Blé d'Inde 37c, GELEE Victoria 25c, HOMARD de choix 25c, BISCUIITS avec gelée 10c, CAFE frais moulu 35c, MOUTARDE baril en verre de 32 oz 25c, SPECIAL! EXTRA SPECIAL! Grande Chaudière galvanisée remplie de savon 85c pour tout rég. \$1.25, SPECIAL! PEANUTS 2 lbs 19c, SOUPE Campbell aux tomates, 2 btes 25c, CURE à plancher 29c, CORN STARCH 3 boîtes pour 25c, PUFFED WHEAT 2 paquets pour 25c, BALAIS Spécial manche rouge, 5 cordes 33c, CONFITURES aux ananas, pot de 40 onces 40c

F. T. LAJOIE - JOS MICHAUD EDMUNDSTON, — N.-B.